

**BGA 45**

***STIHL***



<b>2 - 15</b>	Gebrauchsanleitung
<b>15 - 28</b>	Instruction Manual
<b>28 - 42</b>	Manual de instrucciones
<b>42 - 54</b>	Skötselansvisning
<b>54 - 67</b>	Käyttöohje
<b>67 - 80</b>	Betjeningsvejledning
<b>80 - 93</b>	Bruksanvisning
<b>93 - 105</b>	Návod k použití
<b>105 - 119</b>	Használati utasítás
<b>119 - 133</b>	Instruções de serviço
<b>133 - 148</b>	Инструкция по эксплуатации
<b>148 - 162</b>	Instrukcja użytkowania
<b>162 - 178</b>	Ръководство за употреба
<b>178 - 191</b>	Instrucțiuni de utilizare



De tekniske dokumentene oppbevares hos  
ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Byggeår, produksjonsland og maskinnummer er  
angitt på løvblåseren.

Waiblingen, 15.07.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



med fullmakt fra

Dr. Jürgen Hoffmann, avdelingsleder produkt-  
godkjenning, -regulering

STIHL se výslovně zasazuje za trvale udržitelné  
a zodpovědné zacházení s přírodou. Tento  
návod k použití Vám má být oporou při bezpeč-  
ném a ekologickém používání Vašeho výrobku  
STIHL po dlouhý čas.

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a přejeme mnoho  
spokojenosti s Vaším výrobkem STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

**DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM SI NÁVOD PŘE-  
ČTĚTE A ULOŽTE JEJ PRO DALŠÍ POTŘEBU.**

## 2 Informace k tomuto návodu k použití

### 2.1 Platné dokumenty

Platí lokální bezpečnostní předpisy.

- ▶ Navíc k tomuto návodu k použití si přečíst,  
porozumět a uložit pro další potřebu níže uve-  
dené dokumenty:

- Bezpečnostní informace pro akumulátory  
STIHL a výrobky s integrovaným akumulá-  
torem: [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets)

### 2.2 Označení varovných odkazů v textu



#### VAROVÁNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou  
vést k těžkým úrazům či usmrcení.
  - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit těžkým  
úrazům či usmrcení.

#### UPOZORNĚNÍ

- Odkaz upozorňuje na nebezpečí, která mohou  
vést k věcným škodám.
  - ▶ Uvedená opatření mohou zabránit věcným  
škodám.

### 2.3 Symboly v textu



Tento symbol odkazuje na kapitolu v tomto  
návodu k použití.

## 3 Přehled

### 3.1 Foukač a nabíjecí kabel

Akumulátor je pevně integrován do foukače.

## Obsah

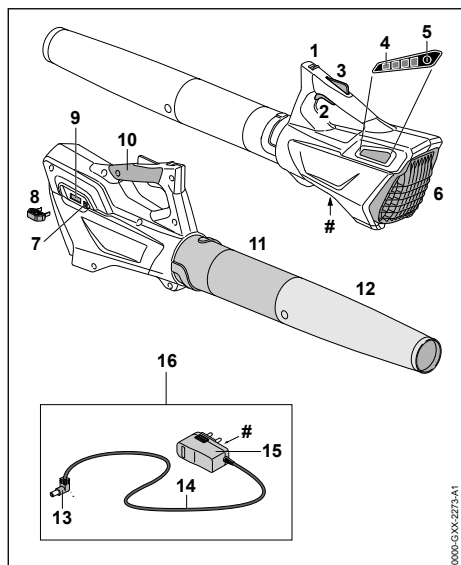
1	Úvod.....	93
2	Informace k tomuto návodu k použití.....	93
3	Přehled.....	93
4	Bezpečnostní pokyny.....	94
5	Příprava foukače k práci.....	99
6	Nabíjení foukače a světla LED.....	100
7	Montáž foukače.....	100
8	Zasunutí a vytažení aktivního klíče.....	101
9	Zapnutí a vypnutí foukače.....	101
10	Kontrola foukače a akumulátoru.....	101
11	Práce s foukačem.....	102
12	Po skončení práce.....	102
13	Přeprava.....	102
14	Skladování.....	102
15	Čištění.....	102
16	Údržba a opravy.....	103
17	Odstranění poruch.....	103
18	Technická data.....	103
19	Náhradní díly a příslušenství.....	104
20	Likvidace.....	104
21	Prohlášení o konformitě EU.....	104
22	Adresy.....	105

## 1 Úvod

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

těší nás, že jste se rozhodli pro firmu STIHL.  
Vyvíjíme a vyrábíme naše výrobky ve špičkové  
kvalitě podle potřeb našich zákazníků. Tím vzni-  
kají výrobky s vysokým stupněm spolehlivosti i  
při extrémním namáhání.

STIHL je zárukou špičkové kvality také v servis-  
ních službách. Náš odborný prodej zajišťuje  
kompetentní poradenství a instruktáž, jakož i  
obsáhlou technickou podporu.



- 1 Deblokovací šoupátko**  
Deblokovací šoupátko deblokuje spínač společně s pojistkou spínače.
- 2 Spínač**  
Spínač foukač zapíná a vypíná.
- 3 Pokyn pro opravu**  
Pojistka spínače deblokuje spínač.
- 4 Světla LED**  
Světla LED signalizují stav nabíjení foukače a poruchy.
- 5 Tlačítko**  
Tlačítko aktivuje světla LED na foukači.
- 6 Ochranná mřížka**  
Ochranná mřížka chrání uživatele před pohyblivými částmi foukače.
- 7 Nabíjecí zdířka**  
Do nabíjecí zdířky se zasunuje nabíjecí zástrčka.
- 8 Aktivační klíč**  
Aktivační klíč aktivuje foukač.
- 9 Zdířka pro klíč**  
Do zdířky pro klíč se zasouvá aktivační klíč.
- 10 Ovládací rukojeť**  
Ovládací rukojeť slouží k obsluze, vedení a nošení foukače.
- 11 Foukací trubka**  
Foukací trubka vede proud vzduchu.
- 12 Hubice**  
Hubice vede a koncentruje proud vzduchu.

### 13 Nabíjecí zástrčka

Nabíjecí zástrčka spojuje nabíjecí kabel s nabíjecí zdířkou.

### 14 Připojovací kabel

Připojovací kabel spojuje nabíjecí zástrčku se síťovou zástrčkou.

### 15 Elektrická vidlice

Elektrická vidlice spojuje nabíjecí kabel se zástrčkou.

### 16 Nabíjecí kabel


Nabíjecí kabel slouží k nabíjení foukače.

### # Výkonový štítek s výrobním číslem


## 3.2 Symboly


Tyto symboly se mohou nacházet na foukači a na nabíjecím kabelu a mají následující význam::


← ■ ■ ■ Tento symbol udává, kterým směrem musí být blokovací šoupátko posunuto.


 **L<sub>WA</sub>** Zaručená hladina akustického výkonu podle směrnice 2000/14/EG v dB(A) za účelem porovnatelnosti akustických emisí výrobků.

 **LK 45** Tento symbol udává, že k nabíjení musí být použit nabíjecí kabel LK 45.

 Údaj vedle symbolu odkazuje na obsah energie akumulátoru podle specifikace výrobce článků. Obsah energie, který je k dispozici při použití, je menší.

 Elektrovýrobek skladovat v uzavřeném a suchém prostoru.

 Výrobek nelikvidovat s domácím odpadem.

 Namontovat tak, aby šipky směřovaly kolmo nahoru.


## 4 Bezpečnostní pokyny

### 4.1 Úvod

Tento výrobek byl bezpečně zkonstruován a je vybaven ochrannými zařízeními. Přesto dbát na níže uvedené bezpečnostní pokyny, aby se uživatel vyhnul hrozícím nebezpečím.

### 4.2 Varovné symboly

Varovné symboly na foukači nebo na nabíjecím kabelu mají níže uvedený význam:

 Dodržujte bezpečnostní pokyny a jejich opatření.



Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.



Noste ochranné brýle.



Dlouhé vlasy zajistěte tak, aby nemohly být vtaženy do foukače.



Aktivační klíč během přerušení práce, přepravy, nabíjení, skladování, údržby nebo opravy vždy vytáhnout.



Foukač chránit před deštěm a vlhkem a neponořovat ho do kapalín.



Dodržujte bezpečnostní odstup.



Foukač je třeba chránit před horkem a ohněm.



Dodržovat přípustné tepelné pásmo foukače.

### 4.3 Řádné používání

Foukač STIHL BGA 45 slouží ke sfoukávání spadaného listí, trávy, papíru a podobných materiálů.

Foukač nesmí být používán za deště.

Foukač je napájen energií z integrovaného akumulátoru.

Nabíjecí kabel STIHL LK 45 nabíjí foukač STIHL BGA 45.

### ▲ VAROVÁNÍ

- Nabíjecí kabely, síťové díly nebo síťové napáječe, které nejsou firmou STIHL povoleny, mohou způsobit požáry a exploze. Může tím dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

► Foukače STIHL BGA 45 nabíjet nabíjecím kabelem STIHL LK 45.

- V případě účelu neodpovídajícímu použití foukače nebo nabíjecího kabelu může dojít k těž-

kým úrazům nebo úmrtí osob a ke vzniku věcné škody.

- Foukač a nabíjecí kabel používat tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.

### 4.4 Požadavky na uživatele

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Uživatelé bez instruktaže nemohou rozpoznat nebo dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a nabíjecím kabelem. Uživatel nebo jiné osoby mohou utrpět těžká nebo smrtelná zranění.



- Návod k použití je třeba si přečíst, porozumět mu a uložit ho pro další potřebu.

- Pokud jsou foukač nebo nabíjecí kabel předávány další osobě: zároveň předejte i návod k použití.
- Zajistěte, aby uživatel splňoval níže uvedené požadavky:

– Uživatel je odpočatý.

– Uživatel je tělesně, senzoricky a duševně schopen použít foukač a nabíjecí kabel a pracovat s nimi. Pokud je uživatel tělesně, senzoricky a duševně způsobilý pouze částečně, smí s výrobkem pracovat pouze pod dohledem nebo po zaškolení odpovědnou osobou.

– Uživatel může rozpoznat a dobře odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a nabíjecím kabelem.

– Uživatel je plnoletý nebo bude podle národních předpisů pod dohledem zaškolován pro výkon povolání.

– Uživatel obdržel instruktaž od odborného prodejce výrobků STIHL nebo od

osoby znalé odborné tematiky ještě dříve, než začne s foukačem a nabíjecím kabelem poprvé pracovat.

- Uživatel není pod vlivem alkoholu, léků nebo drog.
- ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

## 4.5 Oblečení a vybavení

### ▲ VAROVÁNÍ

- Během práce mohou být dlouhé vlasy vtaženy do foukače. Uživatel může utrpět těžká zranění.



- ▶ Dlouhé vlasy svažte a zajistěte tak, aby se nacházely nad rameny.

- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Uživatel může být zraněn.



- ▶ Noste těsně přiléhající ochranné brýle. Vhodné ochranné brýle jsou přezkoušeny podle normy EN 166 nebo podle národních předpisů a v obchodě se prodávají s patřičným označením.

- ▶ Noste dlouhé kalhoty.
- Během práce může dojít k rozvíření prachu. Vdechovaný prach může poškodit zdraví a vyvolat alergické reakce.
  - ▶ Pokud bude rozvířen prach a vznikne prашná mlha: noste ochrannou protiprachovou masku.
- Nevhodný oděv se může zachytit ve dřevě, ve křoví a ve foukači. Uživatelé bez vhodného oděvu mohou utrpět těžká zranění.
  - ▶ Noste těsně přiléhající oděv.
  - ▶ Šály a ozdoby odložte.
- Pokud uživatel nosí nevhodnou obuv, může uklouznout. Uživatel může být zraněn.
  - ▶ Noste pevnou uzavřenou obuv s hrubou podrážkou.

## 4.6 Pracovní pásmo a okolí

### 4.6.1 Foukač

### ▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem a předměty vymrštěnými do výšky. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou

utrpět těžká zranění a může dojít k věcným škodám.



- ▶ Dbejte na to, aby nezúčastněné osoby, děti a zvířata zachovávaly odstup 5 m od pracovního okruhu.

- ▶ Od předmětů zachovávejte odstup 5 m.
- ▶ Foukač nenechávejte bez dohledu.
- ▶ Zajistěte, aby si děti nemohly s foukačem hrát.
- Foukač není chráněn proti vodě. Pokud by se pracovalo v dešti nebo ve vlhkém prostředí, může dojít k úrazu elektrickým proudem. Uživatel může být zraněn a foukač může být poškozen.



- ▶ Nikdy nepracujte v dešti ani ve vlhkém prostředí.

- Elektrické součástky foukače mohou vytvářet jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

### 4.6.2 Nabíjecí kabel

### ▲ VAROVÁNÍ

- Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí nabíjecího kabelu a elektrického proudu. Nezúčastněné osoby, děti a zvířata mohou být těžce zraněny nebo usmrčeny.
  - ▶ Nezúčastněné osoby, děti a zvířata nepouštějte do blízkosti stroje.
  - ▶ Nabíjecí kabel nenechávat bez dohledu.
  - ▶ Zajistěte, aby si děti s nabíjecím kabelem nemohly hrát.
- Nabíjecí kabel není chráněn před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíjecí kabel vystaven určitým okolním vlivům, může začít hořet nebo explodovat. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nabíjecí kabel chránit před deštěm a vlhkem.
  - ▶ Nabíjecí kabel skladovat v uzavřeném a suchém prostoru.
  - ▶ Nabíjecí kabel nikdy neprovozujte ve snadno hořlavém a explozivním prostředí.

- ▶ Nabíjecí kabel používejte a skladujte v tepelném pásmu mezi 0 °C a + 40 °C.

## 4.7 Bezpečnosti odpovídající stav

### 4.7.1 Foukač

Foukač je ve stavu odpovídajícím bezpečnosti, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Foukač není poškozen.
- Foukač je čistý a suchý.
- Ovládací prvky fungují a nejsou změněny.
- Je namontováno originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
- Příslušenství je namontováno správně.

## ▲ VAROVÁNÍ

- Ve stavu neodpovídajícím bezpečnosti nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ▶ Pracujte pouze s nepoškozeným foukačem.
  - ▶ Poškozený foukač nenabíjejte.
  - ▶ Pokud je foukač znečištěný nebo mokry: foukač vyčistit a nechat uschnout.
  - ▶ Foukač neměňte. Vyjimka: montáž foukací trubky vhodné pro tento foukač a příslušné hubice.
  - ▶ Pokud nefungují ovládací prvky: S foukačem nepracujte.
  - ▶ Na stroj montujte originální příslušenství STIHL určené pro tento foukač.
  - ▶ Příslušenství montujte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití nebo v návodu k použití daného příslušenství.
  - ▶ Do otvorů foukače nestrkejte žádné předměty.
  - ▶ Kontakty v zásuvce pro klíč nespojovat kovovými předměty a nezkratujte.
  - ▶ Foukač neotvírejte.
  - ▶ Opořezávané nebo poškozené informační štítky vyměňte.
  - ▶ V případě nejasností: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

### 4.7.2 Nabíjecí kabel

Nabíjecí kabel je v bezpečnosti odpovídajícím stavu, když jsou splněny níže uvedené podmínky:

- Nabíjecí kabel není poškozen.
- Nabíjecí kabel je čistý a suchý.

## ▲ VAROVÁNÍ

- V bezpečnosti neodpovídajícím stavu nemohou konstrukční díly již bezpečně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z

provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.

- ▶ Používat nepoškozený nabíjecí kabel.
- ▶ Pokud je nabíjecí kabel znečištěný nebo mokry: nabíjecí kabel vyčistit a nechat uschnout.
- ▶ Nabíjecí kabel neměnit.
- ▶ Elektrické kontakty nabíjecího kabelu nespojovat a nezkratovat kovovými předměty.
- ▶ Nabíjecí kabel neotvírat.

## 4.8 Integrovaný akumulátor

### ▲ VAROVÁNÍ

- Integrovaný akumulátor není chráněn proti všem okolním vlivům. Pokud je integrovaný akumulátor vystaven okolním vlivům, může foukač začít hořet nebo explodovat, nebo může dojít k jeho neopravitelnému poškození. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Foukač je třeba chránit před horkem a ohněm.
  - ▶ Foukač neházejte do ohně.
- ▶ Foukač používejte a skladujte v tepelném pásmu mezi 0 °C a + 50 °C.
  - ▶ Foukač nepřibližujte ke kovovým malým předmětům.
  - ▶ Foukač chraňte před deštěm a vlhkem a neponořujte ho do kapalin.
  - ▶ Foukač nevystavujte vysokému tlaku.
  - ▶ Foukač nevystavujte mikrovlnám.
  - ▶ Foukač chraňte před chemikáliemi a solemi.
  - ▶ Poškozený foukač nepřevážte.
- Z poškozeného akumulátoru může vytékat kapalina. Pokud by se kapalina dostala do styku s pokožkou nebo očima, může dojít k podráždění pokožky či očí.
  - ▶ Zabraňte kontaktu s kapalinou.
  - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s pokožkou: dotčená místa pokožky umyjte velkým množstvím vody a mýdlem.
  - ▶ Pokud došlo ke kontaktu s očima: vyplachujte oči nejméně po dobu 15 minut velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.
- Poškozený nebo defektní akumulátor může být nezvykle cítit, může kouřit nebo hořet.



Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.

- ▶ Pokud je foukač neobvykle cítit nebo kouří: foukač nepoužívejte a nepřibližujte ho k hořlavým látkám.
- ▶ Pokud foukač hoří: foukač uhasťte hasicím přístrojem nebo vodou.

## 4.9 Pracovní postup

### ▲ VAROVÁNÍ

- Uživatel již v určitých situacích nemůže soustředěně pracovat. Uživatel může zakopnout, upadnout a těžce se zranit.
  - ▶ Pracujte klidně a s rovnováhou.
  - ▶ Pokud jsou světelné poměry a viditelnost špatné: s foukačem nepracujte.
  - ▶ Foukač obsluhuje pouze sám uživatel.
  - ▶ Nikdy se strojem nepracujte nad výši ramen.
  - ▶ Dávejte pozor na překážky.
  - ▶ Při práci stůjte na zemi a udržujte rovnováhu. Pokud je nutné pracovat ve výškách: používejte vysokozdvížnou pracovní plošinu nebo bezpečné lešení.
  - ▶ Pokud se dostaví známky únavy: udělejte si pracovní přestávku.
  - ▶ Foukejte po větru.
- Během práce mohou být předměty vymrštěny velkou rychlostí nahoru. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nikdy nefoukejte směrem k osobám, zvířatům a předmětům.
- Pokud se foukač během práce změní nebo se chová nezvyklým způsobem, může být v provozně nebezpečném stavu. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Práci ukončete, aktivační klíč vytáhněte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
- Během práce může foukač způsobit vznik vibrací.
  - ▶ Práci přerušujte přestávkami.
  - ▶ Pokud se vyskytnou náznaky poruch prokrvení: vyhledejte lékaře.
- Rozvířený prach může foukač elektrostaticky nabít. Za určitých okolních podmínek (např. suché okolí) se foukač může znenadání vybit a mohou vzniknout jiskry. Jiskry mohou ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí vyvolat požáry nebo exploze. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nikdy nepracujte ve snadno hořlavém nebo explozivním okolí.

## 4.10 Nabíjení

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může vzniknout z těchto příčin:
- Připojovací kabel je poškozený.
  - Síťový konektor je poškozený.
  - Zásuvka není správně nainstalovaná.

### ▲ NEBEZPEČÍ

- Kontakt s konstrukčními díly vedoucími elektrický proud může způsobit úraz elektrickým proudem. Uživatel může utrpět těžké nebo smrtelné zranění.
  - ▶ Zajistěte, aby připojovací kabel a síťový konektor nebyly poškozeny.
  - ▶ Síťový konektor zasuňte do správně nainstalované zásuvky.
- Během nabíjení může nesprávné síťové napětí nebo nesprávná síťová frekvence vést k přepětí v nabíjecím kabelu. Nabíjecí kabel může být poškozen.
  - ▶ Zajistit, aby síťové napětí a síťová frekvence elektrické sítě souhlasily s údaji na výkonovém štítku nabíjecího kabelu.
- Pokud je nabíjecí kabel připojen k vícenásobným zásuvkám, může během nabíjení dojít k přetížení elektrických součástí. Elektrické konstrukční díly se mohou zahřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Ujistěte se, že specifikace napájení na vícenásobné zásuvce nepřekračují specifikace uvedené na typovém štítku nabíjecího kabelu a všech elektrických spotřebičů připojených k vícenásobné zásuvce.
- Během nabíjení může být poškozený nebo defektní nabíjecí kabel nezvykle cítit nebo kouřit. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Vytáhněte síťový konektor ze zásuvky.
- Nabíjecí kabel se může při nedostatečném odvodu teploty přehřát a způsobit požár. Může tak dojít k těžkým úrazům či úmrtí osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Nabíjecí kabel ničím nezakrývejte.

## 4.11 Přeprava

### ▲ VAROVÁNÍ

- Během přepravy se může foukač převrátit nebo se pohnout. Může dojít k úrazům osob a ke vzniku věcných škod.
  - ▶ Aktivační klíč vytáhnout.



- ▶ Foukač v balení nebo v přepravním kontejneru zabalit tak, aby se nemohl pohybovat.
- ▶ Balení nebo přepravní kontejner zajistit upínacími popruhy, řemenem nebo sítíkou tak, aby se balení nebo přepravní kontejner nemohly pohybovat.

## 4.12 Skladování

### 4.12.1 Foukač

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící foukačem. Děti mohou utrpět těžké úrazy.



- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.

- ▶ Foukač skladovat mimo dosah dětí.
- Elektrické kontakty na klíčové zásuvce a kovové konstrukční díly mohou pod vlivem vlhka zkorodovat. Foukač může být poškozen.



- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.

- ▶ Foukač skladovat v čistém a suchém stavu.
- Foukač není chráněn před všemi okolními vlivy. Pokud je foukač vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k jeho poškození.
  - ▶ Foukač skladovat v čistém a suchém stavu.
  - ▶ Foukač skladovat v uzavřeném prostoru.
  - ▶ Aktivační klíč skladovat odděleně od foukače.

### 4.12.2 Nabíjecí kabel

#### ▲ VAROVÁNÍ

- Děti nemohou rozpoznat ani odhadnout nebezpečí hrozící nabíjecím kabelem. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení dětí.
  - ▶ Nabíjecí kabel skladovat mimo dosah dětí.
- Nabíjecí kabel není chráněn před všemi okolními vlivy. Pokud je nabíjecí kabel vystaven určitým okolním vlivům, může dojít k jeho poškození.
  - ▶ Pokud je nabíjecí kabel příliš teplý: nabíjecí kabel nechat vychladnout.
  - ▶ **Nabíjecí kabel skladovat v čistém a suchém stavu.**
  - ▶ **Nabíjecí kabel skladovat v uzavřeném prostoru.**
  - ▶ Nabíjecí kabel skladovat v tepelném pásmu mezi 0 °C a + 40 °C.

## 4.13 Čištění, údržba a opravy

### ▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je během čištění, údržby nebo opravy vložen aktivační klíč, může dojít k nechtěnému zapnutí foukače. Může dojít k těžkým úrazům osob a ke vzniku věcných škod.



- ▶ Vytáhněte aktivační klíč.

- Agresivní čisticí prostředky, čištění pomocí vodního proudu nebo špičatými předměty mohou poškodit foukačku a nabíjecí kabel. Pokud nejsou foukač nebo nabíjecí kabel správně čištěny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Osoby mohou utrpět těžká zranění.
  - ▶ Foukač a nabíjecí kabel vyčistěte tak, jak je to popsáno v tomto návodu k použití.
- Pokud nejsou foukač nebo nabíjecí kabel správně udržovány nebo opraveny, nemohou konstrukční díly již správně fungovat a bezpečnostní zařízení mohou být vyřazena z provozu. Může dojít k těžkým úrazům nebo usmrcení osob.
  - ▶ Na foukači a nabíjecím kabelu neprovádějte nikdy sám údržbářské úkony nebo opravy.
  - ▶ Pokud musejí být foukač nebo nabíjecí kabel podrobeny údržbě nebo opravám: vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

## 5 Příprava foukače k práci

### 5.1 Příprava foukače k práci

Před každým započatím práce se musí provést níže uvedené kroky:

- ▶ Zajistěte, aby se níže uvedené konstrukční díly nacházely v bezpečném stavu:
  - Foukač, 4.7.1.
  - Nabíjecí kabel, 4.7.2.
- ▶ Zkontrolujte vestavěný akumulátor, 10.2.
- ▶ Foukač zcela nabijte, 6.
- ▶ Foukač vyčistěte, 15.1.
- ▶ Namontujte foukačí trubku a hubici, 7.
- ▶ Zkontrolujte ovládací prvky, 10.
- ▶ Pokud tyto kroky nemohou být provedeny: foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.



## 6 Nabíjení foukače a světla LED

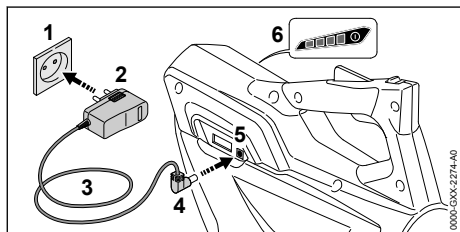
### 6.1 Nabíjení foukače

Délka doby nabíjení závisí na různých vlivech, např. na teplotě foukače nebo na teplotě okolí. Skutečná délka doby nabíjení se může odchýlovat od uvedené délky doby nabíjení. Délka doby nabíjení je uvedena pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

Když je elektrická vidlice zasunuta do zásuvky a nabíjecí kabel je připojen na foukač, nastartuje se proces nabíjení automaticky. Když je foukač zcela nabitý, proces nabíjení se automaticky ukončí.

Během nabíjení se foukač a nabíjecí kabel zahřívají.

- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.

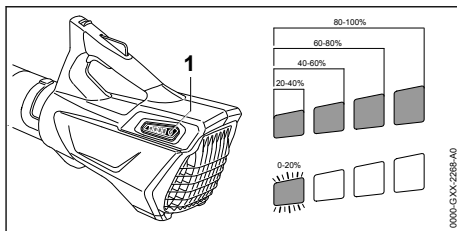


- ▶ Elektrickou vidlici (2) zasunout do dobře přístupné zásuvky (1).

### VAROVÁNÍ

- Osoby mohou zakopnout o připojovací kabel. Mohlo by dojít k poranění osob a poškození nabíjecího kabelu.
  - ▶ Připojovací kabel uložít ploše na zem.
- ▶ Uložit připojovací kabel (3).
- ▶ Nabíjecí zástrčku (4) zasunout do nabíjecí zdířky (5). Světla LED (6) svítí zeleně a označují stav nabíjení.
- ▶ Pokud světla LED (6) již nesvítí: nabíjecí zástrčku (4) vytáhnout z nabíjecí zdířky (5). Foukač je zcela nabitý.
- ▶ Síťovou vidlici (2) vytáhnout ze zásuvky (1).

### 6.2 Indikace stavu nabíjení




- ▶ Stisknout tlačítko (1). Světla LED svítí po dobu cca. 5 vteřin zeleně a udávají stav nabíjení.
- ▶ Pokud pravé světlo LED bliká zeleně: foukač nabít.

### 6.3 Světla LED

Světla LED mohou signalizovat stav nabíjení nebo poruchy na foukači. Světla LED mohou svítit zeleně nebo červeně nebo blikat.

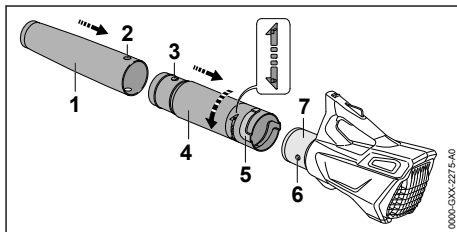
Pokud světla LED svítí zeleně nebo blikají, je signalizován stav nabíjení.


- ▶ Pokud světla LED svítí červeně nebo blikají: odstranit závady,  17. Ve foukači je porucha.

## 7 Montáž foukače

### 7.1 Montáž foukací trubky a hubice

- ▶ Vyžinač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.

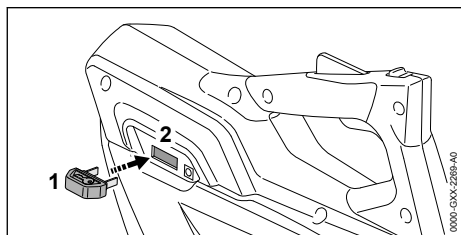


- ▶ Otvor (2) a čep (3) uvést do stejné výšky.
- ▶ Hubici (1) nastržít na foukací trubku (4). Hubice (1) se slyšitelně zaaretuje a nemůže již být demontována.
- ▶ Čep (6) a drážku (5) uvést na stejnou výšku.
- ▶ Foukací trubku (4) nasunout na těleso (7).
- ▶ Foukací trubku (4) tak dlouho otáčet ve směru , až se zaaretuje.

Foukací trubka již nemusí být demontován.

## 8 Zasunutí a vytažení aktivačního klíče

### 8.1 Zasunutí aktivačního klíče



- ▶ Aktivační klíč (1) zasunout do klíčové zdířky (2).

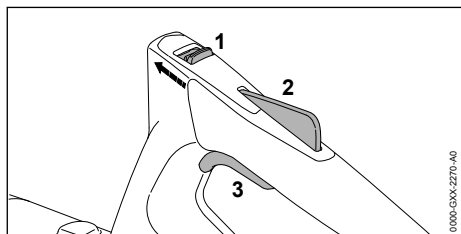
### 8.2 Vytažení aktivačního klíče

- ▶ Foukač postavit na rovnou plochu.
- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Aktivační klíč skladovat mimo dosah dětí.

## 9 Zapnutí a vypnutí foukače

### 9.1 Zapnutí foukače

- ▶ Foukač držet pevně jednou rukou za ovládací rukojeť tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.



- ▶ Deblokační šoupátko (1) posunout palcem směrem k foukačí trubce a držet ho.
- ▶ Pojistku spínače (2) rukou stisknout a stisknutou ji držet. Deblokační šoupátko (1) může být puštěno.
- ▶ Spínač (3) stisknout ukazováčkem a stisknutý ho držet. Foukač akceleroje a z hubice proudí vzduch.

### 9.2 Vypnutí foukače

- ▶ Spínač a pojistku spínače pustit. Z hubice již žádný vzduch neproudí.
- ▶ Pokud dále ještě proudí vzduch z trubice: Aktivační klíč vytáhnout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Foukač je defektní.

## 10 Kontrola foukače a akumulátoru

### 10.1 Kontrola ovládacích prvků

#### Deblokovací šoupátko, pojistka spínače a spínač

- ▶ Aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Pokusit se stisknout spínač bez stisknutí deblokovacího šoupátka a pojistky spínače.
- ▶ Pokud se spínač dá stisknout: foukač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Deblokovací šoupátko nebo pojistka spínače jsou defektní.
- ▶ Deblokovací šoupátko posunout palcem směrem k foukačí trubce a držet je.
- ▶ Pojistku spínače stisknout a stisknutou ji držet.
- ▶ Spínač stisknout.
- ▶ Spínač, pojistku spínače a deblokovací šoupátko pustit.
- ▶ Pokud jsou spínač, pojistka spínače nebo deblokovací šoupátko těžko pohybovatelné nebo se neodpruží do výchozí polohy: foukač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Spínač, pojistka spínače nebo deblokovací šoupátko jsou defektní.

#### Zapnutí foukače

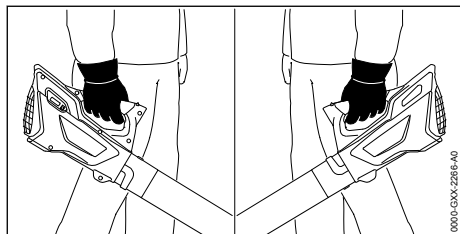
- ▶ Aktivační klíč zasunout.
- ▶ Deblokovací šoupátko posunout palcem směrem k foukačí trubce a držet je.
- ▶ Pojistku spínače stisknout a stisknutou ji držet.
- ▶ Spínač stisknout a stisknutý ho držet. Z hubice proudí vzduch.
- ▶ Pokud blikají 3 světla LED červeně: Aktivační klíč vytáhnout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Ve foukači je porucha.
- ▶ Spínač pustit.
- ▶ Z hubice již žádný vzduch neproudí.
- ▶ Pokud dále ještě proudí vzduch z trubice: Aktivační klíč vytáhnout a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. Foukač je defektní.

### 10.2 Kontrola integrovaného akumulátoru

- ▶ Stisknout tlačítko. Světla LED svítí nebo blikají.
- ▶ Pokud světla LED nesvítí nebo blikají: foukač nepoužívat a vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL. V integrovaném akumulátoru je porucha.

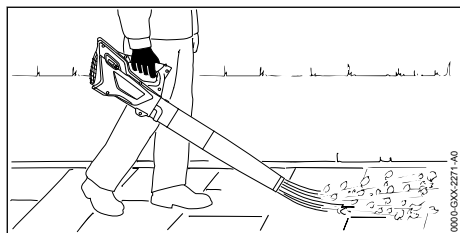
## 11 Práce s foukačem

### 11.1 Jak foukač držet a vést



- ▶ Foukač držet pevně jednou rukou za ovládací rukojeť a vést ho tak, aby palec obepínal ovládací rukojeť.

### 11.2 Foukání



- ▶ Hubici nasměrovat k zemi.
- ▶ Pomalu a kontrolovaně kráčet vpřed.

## 12 Po skončení práce

### 12.1 Po skončení práce

- ▶ Vyžinač vypnout a aktivační klíč vytáhnout.
- ▶ Foukač vyčistit.

## 13 Přeprava

### 13.1 Přeprava foukače

- ▶ Vyžinač vypněte a aktivační klíč vytáhněte.

#### Nošení foukače

- ▶ Foukač noste jednou rukou za ovládací rukojeť.

#### Přeprava foukače ve vozidle

- ▶ Foukač zajistíte tak, aby se nemohl převrátit a nemohl se pohnout.
- ▶ Pokud se foukač balí: Zabalte foukač tak, aby se v obalu nemohl pohybovat, a obal zajistíte tak, aby se nemohl pohybovat.

Na základě integrovaného akumulátoru podléhá foukač požadavkům pro přepravu nebezpečných nákladů. Foukač je zařazen jako UN 3481 (lithium-iontové baterie ve vybavení) a byl pře-

zkoušen podle Manuálu UN° Zkoušky a kritéria, díl° III, podkapitola 38.3.

Přepravní předpisy jsou uvedené na adrese [www.stihl.com/safety-data-sheets](http://www.stihl.com/safety-data-sheets).

## 14 Skladování

### 14.1 Skladování foukače

STIHL doporučuje skladovat foukač ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelené svítilky LED).

- ▶ Foukač vypněte a aktivační klíč vytáhněte.
- ▶ Foukač skladujte tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Foukač je mimo dosah dětí.
  - Foukač je čistý a suchý.
  - Foukač je v uzavřeném prostoru.
  - Foukač je oddělen od nabíjecího kabelu.
  - Foukač používejte v teplem pásmu mezi 0 °C a + 50 °C.

#### UPOZORNĚNÍ

- Pokud se foukač neskladuje tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití, může dojít k úplnému vybití integrovaného akumulátoru a tím k nevratnému poškození.
  - ▶ Vybitý foukač před uskladněním nabijte. STIHL doporučuje skladovat foukač ve stavu nabití mezi 40 % a 60 % (2 zelené svítilky LED).

### 14.2 Skladování nabíjecího kabelu

- ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Nabíjecí kabel skladovat tak, aby byly splněny níže uvedené podmínky:
  - Nabíjecí kabel je mimo dosah dětí.
  - Nabíjecí kabel je čistý a suchý.
  - Nabíjecí kabel je v uzavřeném prostoru.
  - Nabíjecí kabel je oddělen od foukače.
  - Nabíjecí kabel používat v teplem pásmu mezi 0 °C a + 40 °C.

## 15 Čištění

### 15.1 Foukač vyčistěte

- ▶ Vyžinač vypněte a aktivační klíč vytáhněte.
- ▶ Foukač vyčistěte vlhkým hadrem.
- ▶ Vyčistěte větrací štěrby štětcem.
- ▶ Ochrannou mřížku vyčistěte štětcem nebo měkkým kartáčem.

### 15.2 Čištění nabíjecího kabelu

- ▶ Elektrickou vidlici vytáhnout ze zásuvky.
- ▶ Nabíjecí zástrčku vytáhnout z nabíjecí zdířky.

- Nabíjecí kabel vyčistit vlhkým hadrem.

## 16 Údržba a opravy

### 16.1 Časové intervaly pro údržbu

Časové intervaly pro údržbu jsou závislé na okolních podmínkách a na pracovních podmínkách. STIHL doporučuje níže uvedené časové intervaly pro údržbu:

#### Ročně

- Foukač nechat zkontrolovat odborným prodejcem pro výrobky STIHL.

### 16.2 Údržba a opravy foukače

Uživatel nemůže na foukači provádět sám údržbářské úkony a opravy.

## 17 Odstranění poruch

### 17.1 Odstranění poruch na foukači nebo nabíjecím kabelu

Porucha	Světla LED na foukači	Příčina	Odstranění závady
Foukač se při zapnutí nerozběhne.	1 LED bliká zeleně.	Stav nabití foukače je příliš nízký.	► Foukač nabijte.
	3 LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	► Vytáhněte aktivační klíč. ► Foukač nechejte vychladnout.
	3 LED blikají červeně.	Existuje elektrická porucha.	► Vytáhněte aktivační klíč. ► Foukač nepoužívejte a vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.
		Foukač je vlhký.	► Foukač nechejte uschnout.
Foukač se za provozu vypíná.	3 LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	► Vytáhněte aktivační klíč. ► Foukač nechejte vychladnout.
		Existuje elektrická porucha.	► Foukač vypněte a po 5 vteřinách ho opět zapněte.
Provozní doba foukače je příliš krátká.		Foukač není zcela nabitý.	► Foukač zcela nabijte.
		Životnost foukače je překročena.	► Foukač vyměňte.
Foukač se nenabíjí.	3 LED svítí červeně.	Foukač je příliš teplý.	► Vytáhněte aktivační klíč. ► Foukač nechejte vychladnout.
		Ve foukači nebo v akumulátoru je porucha.	► Vytáhněte aktivační klíč. ► Vyhledejte odborného prodejce výrobků STIHL.

## 18 Technická data

### 18.1 Foukač STIHL BGA 45

- Hmotnost: 2,2 kg
- Rychlost vzduchu s namontovanou hubicí: 38 m/s
- Akumulátorová technologie: lithium-iontový
- napětí: 18 V
- kapacita v Ah: viz výkonový štítek
- obsah energie ve Wh: viz výkonový štítek

- Pokud musí být na foukači prováděny údržbářské úkony, nebo je poškozen či defektní: vyhledat odborného prodejce výrobků STIHL.

### 16.3 Údržba a opravy nabíjecího kabelu

Nabíjecí kabel nemusí být udržován a nemůže být opraven.

- Pokud je nabíjecí kabel defektní nebo poškozený: nabíjecí kabel vyměnit.

- Přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: 0 °C až + 50 °C

Pokud se bude s foukačem pracovat při teplotách vyšších než + 30 °C, může se délka chodu akumulátoru zkrátit a výkon foukače snížit.

Délka provozní doby je uvedena na adrese [www.stihl.com/battery-life](http://www.stihl.com/battery-life).

## 18.2 Nabíjecí kabel STIHL LK 45

- Jmenovité napětí: 100-240 V, 50-60 Hz
- Jmenovitý výkon: 14,6 W
- Nabíjecí proud: 0,65 A
- Přípustné tepelné pásmo pro použití a skladování: 0 °C až + 40 °C

Délky doby nabíjení jsou uvedeny pod [www.stihl.com/charging-times](http://www.stihl.com/charging-times).

## 18.3 Akustické a vibrační hodnoty

Hodnota K° pro hladinu akustického tlaku je 2°dB(A). Hodnota K° pro hladinu akustického výkonu je 2 dB(A). Hodnota K pro vibrační hodnoty je 2°m/s².

STIHL doporučuje nosit ochranu sluchu.

- Hladina akustického tlaku  $L_{pA}$  měřená podle EN 50636-2-100: 76 dB(A).
- Hladina akustického výkonu  $L_{WA}$  měřená podle EN 50636-2-100: 87 dB(A).
- Vibrační hodnota  $a_{hv}$  měřená podle EN 50636-2-100, ovládací rukojeť: 3,2 m/s².

Uvedené vibrační hodnoty se měřily podle normovaného zkušební postupu a mohou se použít pro porovnání elektrických strojů. Skutečně vznikající vibrační hodnoty se mohou od uvedených hodnot odchylovat, závisí to na druhu a způsobu použití. Uvedené vibrační hodnoty se mohou použít pro prvotní odhad vibrační zátěže. Skutečná vibrační zátěž se musí odhadnout. Mohou se přitom zohlednit také doby, ve kterých je elektrický stroj vypnutý, a takové doby, ve kterých je sice zapnutý, ale běží bez zátěže.

Údaje ke splnění Směrnice pro zaměstnavatele Vibrace 2002/44/EG viz [www.stihl.com/vib](http://www.stihl.com/vib).

## 18.4 REACH

REACH je názvem ustanovení EG o registraci, klasifikaci a povolení chemikálií.

Informace ohledně splnění ustanovení REACH se nacházejí pod [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19 Náhradní díly a příslušenství

### 19.1 Náhradní díly a příslušenství

**STIHL** Tyto symboly označují originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

STIHL doporučuje používat originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL.

Náhradní díly a příslušenství jiných výrobců nemohou být i přes pečlivý monitoring trhu firmou STIHL posouzeny ohledně jejich spolehlivosti, bezpečnosti a vhodnosti a STIHL také nemůže ručit za jejich použití.

Originální náhradní díly STIHL a originální příslušenství STIHL jsou k dostání u odborného prodejce výrobků STIHL.

## 20 Likvidace

### 20.1 Likvidace foukače a nabíjecího kabelu

Informace týkající se likvidace jsou k dostání u místních úřadů a odborného prodejce výrobků STIHL.

Nesprávná likvidace může být zdraví škodlivá a zatěžovat životní prostředí.

Foukač obsahuje integrovaný akumulátor, který musí být likvidován odděleně.

- ▶ Foukač nechejte zlikvidovat u odborného prodejce výrobků STIHL. Odborný prodejce výrobků STIHL zlikviduje integrovaný akumulátor odděleně od foukače.
- ▶ Výrobky STIHL včetně obalů odevzdejte na vhodném sběrném místě k opětovnému zhodnocení v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nelikvidujte s domácím odpadem.

## 21 Prohlášení o konformitě EU

### 21.1 Foukač STIHL BGA 45

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Badstraße 115  
D-71336 Waiblingen

Německo

na vlastní zodpovědnost prohlašuje, že výrobek

- Konstrukce: akumulátorový foukač
- výrobní značka: STIHL
- Typ: BGA 45
- sériová identifikace: 4513

odpovídá patřičným předpisům ve znění směrnic 2011/65/EU, 2006/42/ES, 2014/30/EU a 2000/14/ES a je vyvinut a vyroben podle následujících norem ve verzích platných vždy k datu výroby: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1 a EN 50636-2-100.

Ke zjištění naměřené a zaručené hladiny akustického výkonu se postupovalo podle směrnice 2000/14/ES, příloha V.

- Naměřená hladina akustického výkonu: 86 dB(A).
- Zaručená hladina akustického výkonu: 89 dB(A).

Technické podklady jsou uloženy v oddělení homologace výrobků firmy ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Rok výroby, země výroby a výrobní číslo jsou uvedeny na foukači.

Waiblingen, 15.7.2021

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

*J. Hoffmann*  
V zast.

Dr. Jürgen Hoffmann, Vedoucí oddělení schvalování výrobků, regulace

## 22 Adresy

### 22.1 Hlavní sídlo firmy STIHL

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

### 22.2 Distribuční společnosti STIHL

#### NĚMECKO

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

#### RAKOUSKO

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

#### ŠVÝCARSKO

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

#### ČESKÁ REPUBLIKA

Andreas STIHL, spol. s r.o.  
Chrlická 753  
664 42 Modřice

## 22.3 Dovození firmy STIHL

### BOSNA-HERCEGOVINA

UNIKOMERC d. o. o.  
Bišće polje bb  
88000 Mostar  
Telefon: +387 36 352560  
Fax: +387 36 350536

### CHORVATSKO

UNIKOMERC – UVOZ d.o.o.  
Sjedište:  
Amruševa 10, 10000 Zagreb  
Prodaja:  
Ulica Kneza Ljudevita Posavskog 56, 10410 Velika Gorica  
Telefon: +385 1 6370010  
Fax: +385 1 6221569

### TURECKO

SADAL TARIM MAKİNELERİ DIŞ TİCARET A.Ş.  
Hürriyet Mahallesi Manas Caddesi No.1  
35473 Menderes, Izmir  
Telefon: +90 232 210 32 32  
Fax: +90 232 210 32 33

## Tartalomjegyzék

1	Előszó.....	106
2	Erre a használati útmutatóra vonatkozó információk.....	106
3	Áttekintés.....	106
4	Biztonsági tudnivalók.....	107
5	A fűvóberendezés használatra kész állapotba hozása.....	112
6	A fűvóberendezés feltöltése és LED-ek.....	113
7	A fűvóberendezés összeszerelése.....	113
8	Aktíváló kulcs behelyezése és kihúzása.....	114
9	A fűvóberendezés bekapcsolása és kikapcsolása.....	114
10	A fűvóberendezés és az akkumulátor ellenőrzése.....	114
11	Munkavégzés a fűvóberendezéssel.....	115
12	Munka után.....	115
13	Szállítás.....	115
14	Tárolás.....	115
15	Tisztítás.....	116
16	Karbantartás és javítás.....	116
17	Hibaelhárítás.....	116
18	Műszaki adatok.....	117
19	Pótalkatrészek és tartozékok.....	118
20	Ártalmatlanítás.....	118
21	EK Megfelelőségi nyilatkozat.....	118